



90-2198

| Bild-Nr Fig Fig Fig Fig Bild nr | ET-Nr Part-No No. de Piece No. de Pieza No. del Pezzo Detailj nr | Stückzahl Qty Qte Ctd Qta Antal | | Gegenstand Description Designation Descripcion Designazione Benaemning |
|--|---|--|---|---|
| 01 | 408 191 40 | 1 | Windengetriebe, kpl. mit Bremse | Hoist gear assy. with brake |
| 01 | 804 398 73 | - | Windengetriebe ohne Trommellager best. aus 02-58 | Hoist gear w/o drum bearing consist. of 02-58 |
| 02 | 504 251 98 | 1 | O-Ring | O-ring |
| 03 | 319 442 99 | 4 | Schraube | Bolt |
| 04 | 804 392 73 | 1 | Motorlaterne | Flange |
| 05 | 168 485 40 | 1 | Entlüfter | Breather |
| 05 | 806 147 73 | 1 | Entlüftungsventil (0,4 bar) | Bleeder valve |
| - | 967 680 00 | 1 | Verschlußschraube zu 05 | Plug to 05 |
| - | 339 865 99 | 1 | Dichtring zu 05 | Seal ring to 05 |
| 06 | 339 897 99 | 2 | Dichtring | Seal |
| 07 | 349 968 99 | 1 | Verschlußschraube | Plug |
| 08 | 971 147 00 | 1 | O-Ring | O-ring |
| 09 | 342 674 99 | 1 | Sicherungsring | Circlip |
| 10 | 342 557 99 | 1 | Sicherungsring | Circlip |
| 11 | 360 563 99 | 1 | Kugellager | Ball bearing |
| 12 | 342 696 99 | 1 | Sicherungsring | Circlip |
| 13 | 313 407 99 | 4 | Verschlußschraube | Plug |
| 14 | 804 324 73 | 1 | Lagerflansch | Flange |
| 15 | 968 709 00 | 1 | Kolben | Piston |
| 16 | 966 088 00 | 24 | Druckfeder | Compression spring |
| 17 | 963 624 00 | 24 | Druckfeder | Compression spring |
| 18 | 968 710 00 | 2 | Stützring | Support ring |
| 19 | 968 711 00 | 1 | Quad-Ring | Quad-ring |
| 20 | 968 712 00 | 2 | Stützring | Support ring |
| 21 | 959 874 00 | 1 | Quad-Ring | Quad-ring |
| 22 | 342 528 99 | 1 | Sicherungsring | Circlip |
| 23 | 804 394 73 | 1 | Stützscheibe | Supporting disk |
| 24 | 804 395 73 | 1 | Mitnehmer | Cam |
| 25 | 804 020 00 | 7 | Innenlamelle | Internal disk |
| 26 | 804 019 00 | 8 | Außenlamelle | Outer disk |
| 27 | 968 716 00 | 1 | Ring | Ring |
| 28 | 804 396 73 | 1 | Planetensteg | Planetary carrier |
| 29 | 966 074 00 | 1 | Schutzstopfen | Protective plug |
| 30 | 313 394 99 | 1 | Verschlußschraube | Plug |
| 31 | 339 983 99 | 1 | Dichtring | Seal |
| 32 | 313 410 99 | 1 | Verschlußschraube | Plug |
| 33 | 804 397 73 | 6 | Rollenlager | Roller bearing |
| 34 | 804 335 73 | 3 | Planetenrad | Planetary |
| 35 | 804 342 73 | 3 | Sicherungsring | Circlip |
| 36 | 804 399 73 | 6 | Paßscheibe | Shim ring |

Windengetriebe
Hoist Gear

90-2198

Seite/Page 2/3

| Bild-Nr Fig Fig Fig Fig Bild nr | ET-Nr Part-No No. de Piece No. de Pieza No. del Pezzo Detailj nr | Stückzahl Qty Qte Ctd Qta Antal | | Gegenstand Description Designation Descripcion Designazione Benaemning |
|--|---|--|---------------------------------------|---|
| 37 | 804 400 73 | 3 | Paßscheibe | Shim ring |
| 38 | 804 393 73 | 3 | Stützscheibe | Supporting disk |
| 39 | 804 333 73 | 3 | Planetenbolzen | Planetary shaft |
| 40 | 500 968 98 | 1 | Wellendichtring | Shaft seal |
| 41 | 804 328 73 | 1 | Dichtungsring | Seal |
| 42 | 804 341 73 | 1 | Kugellager | Ball bearing |
| 43 | 687 291 00 | 1 | Gewinderohr | Thread tube |
| 44 | 505 824 98 | 1 | Sicherungsring | Circlip |
| 45 | 804 331 73 | 1 | Doppelhohlrads | Internal geared double wheel |
| 46 | 319 187 99 | 3 | Schraube | Bolt |
| 47 | 804 401 73 | 1 | Planetensteg | Planetary |
| 48 | 342 665 99 | 6 | Sicherungsring | Circlip |
| 49 | 804 402 73 | 3 | Planetenrad | Planetary |
| 50 | 365 477 99 | 3 | Rollenlager | Roller bearing |
| 51 | 804 343 73 | 3 | Sicherungsring | Circlip |
| 52 | 804 338 73 | 1 | Scheibe | Disk |
| 53 | 804 403 73 | 1 | Ritzelwelle | Pinion shaft |
| 54 | 971 186 00 | 1 | O-Ring | O-ring |
| 55 | 804 404 73 | 1 | Deckel | Cover |
| 56 | 505 825 98 | 1 | Sicherungsring | Circlip |
| 57 | 804 340 73 | 1 | Zylinderrolle | Cylindrical roller bearing |
| 58 | 804 405 73 | 1 | Zylinderrolle | Cylindrical roller bearing |
| 60 | 804 406 73 | 1 | Trommellager, kpl. best. aus 61-69 | Drum bearing assy. consist. of 61-69 |
| 61 | 500 759 98 | 1 | Verschlußscheibe | Sealing washer |
| 62 | 350 568 99 | 1 | Kegelschmiernippel | Grease fitting |
| 63 | 687 285 00 | 1 | Lagerdeckel | Bearing cap |
| 64 | 342 557 99 | 1 | Sicherungsring | Circlip |
| 65 | 502 090 98 | 1 | Rollenlager | Roller bearing |
| 66 | 804 407 73 | 1 | Scheibe | Disk |
| 67 | 342 678 99 | 1 | Sicherungsring | Circlip |
| 68 | 325 125 99 | 1 | Gewindestift | Thread pin |
| 69 | 804 408 73 | 1 | Lagerzapfen | Journal |